

ФГБОУ ВО «Мордовский государственный педагогический
университет имени М. Е. Евсевьева»

Факультет иностранных языков

Кафедра лингвистики и перевода

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
СТИЛИСТИКА**

Направление подготовки: 45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность (профиль): Германские языки

Форма обучения: заочная

Саранск

Разработчик: кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и перевода Каштанова И. И.

Рецензенты

1. Свойкин К. Б., доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой английской филологии ФГБОУ ВО «Национальный исследовательский Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарёва»;

2. Шестеркина Н. В., доктор филологических наук, профессор кафедры теории речи и перевода ФГБОУ ВО «Национальный исследовательский Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарёва».

Программа утверждена на заседании кафедры лингвистики и перевода протокол №7 от 25.02. 2021 г.

Зав. кафедрой лингвистики и перевода
«25» февраля 2021 г.



А. А. Ветошкин

1. Цели и задачи изучения дисциплины

Цель изучения дисциплины: углубить знания о стилистическом строе английского языка в единстве, взаимосвязи и разнообразии его составляющих на уровне выразительных средств и стилистических приемов с учетом специфики жанровой принадлежности текстов, влияния регистра лингвистических единиц на содержательную сторону текста, способов извлечения релевантной информации из англоязычного текста.

Задачи дисциплины:

- углубить знание теоретических и методологических основ стилистической науки;
- подготовить к самостоятельной научно-исследовательской деятельности, требующей широкой фундаментальной подготовки в современных направлениях стилистики текста,
- расширить лексическо-стилистический тематический вокабуляр, необходимый для осуществления научной и профессиональной деятельности в соответствии со специализацией и направлениями научной деятельности на английском языке;
- развить умения и навыки самостоятельной работы с текстами различной жанровой принадлежности для повышения уровня владения английским языком и реализации научно-профессиональной деятельности на английском языке;
- научить различать особенности речи в разных сферах функционирования языка (обиходной, официальной, научной, публицистической и художественной литературе) и различных стилях;
- научить отбирать языковые стилистические средства для полноценной и эффективной передачи соответствующей информации, в том числе, по научной стилистической проблеме на английском языке;
- научить использовать приобретённые лингвостилистические умения в процессе поиска, отбора и использования стилистического материала на английском языке для написания научной работы (научной статьи, диссертации) и устного представления исследования по профилю.

В том числе воспитательные задачи:

- формирование мировоззрения и системы базовых ценностей личности;
- формирование основ профессиональной культуры обучающегося в условиях трансформации области профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Стилистика» (Б1.В.ДВ.01.01) относится к дисциплинам по выбору вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Дисциплина изучается на 3 курсе, в 5 семестре.

Для изучения дисциплины требуется: знание иностранного языка профессионального общения; владение основными навыками перевода, лингвостилистического анализа; умение излагать информацию на основе текстов различной жанровой принадлежности.

Дисциплина является необходимой для успешного прохождения педагогической практики аспиранта, грамотной организации научно-исследовательской работы, качественно подготовки и успешной защиты выпускной научной квалификационной.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ПК-1; ПК-2.

профессиональные компетенции:

- способность анализировать результаты научных исследований и применять их при решении конкретных образовательных и исследовательских задач в области германских языков (ПК-1);

- способностью разрабатывать комплексное методическое обеспечение преподаваемых учебных дисциплин (модулей) (ПК-2).

В результате освоения дисциплины аспирант должен:

знать:

- специфику лингвистической стилистики как отрасли языкознания (в соответствии с ПК-1);

- основные категории, понятия и термины стилистики (в соответствии с ПК-1);

- сущность художественного, научного, публицистического произведения в аспекте структурно-содержательной формы (в соответствии с ПК-1);

- систему функциональных стилей, экспрессивных средств и стилистических приёмов (в соответствии с ПК-1);

- стилистическую классификацию английского вокабуляра (в соответствии с ПК-1);

- методику проведения стилистического анализа и интерпретации текста (в соответствии с ПК-1);

- правила стилистического оформления письменного научного труда (в соответствии с ПК-1);

- стилистические нормы научной коммуникации и иноязычного общения (в соответствии с ПК-2);

- современные требования к учебно-методическому обеспечению курса стилистики (в соответствии с ПК-2);

уметь:

- дифференцировать функциональные стили и словарный состав английского языка (в соответствии с ПК-1);

- осуществлять стилистический анализ англоязычных текстов различных функциональных стилей (в соответствии с ПК-1);

- читать оригинальную стилистическую литературу на английском языке (в соответствии с ПК-1);

- извлекать стилистически важную информацию из текстов различных жанров (в соответствии с ПК-1);

- стилистически грамотно оформлять письменный научный труд;

– четко и ясно излагать свою точку зрения по научной стилистической проблеме на английском языке (в соответствии с ПК-2);

– использовать стилистические нормы научной коммуникации в рамках иноязычного общения (в соответствии с ПК-2);

быть способным к:

– проведению лингвостилистического анализа текста различной жанровой принадлежности (в соответствии с ПК-1);

– осуществлению самостоятельной научно-исследовательской стилистической деятельности (в соответствии с ПК-2);

– разработке учебно-методического обеспечения для курса стилистики (в соответствии с ПК-2).

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц
Трудоемкость изучения дисциплины	72 / 2
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	12 / 0,3
в том числе:	
лекции	6
практические занятия	6
Самостоятельная работа аспиранта (всего)	60 / 1,6
в том числе:	
подготовка к практическим занятиям	12
подготовка реферата	6
подготовка к зачету	6
подготовка к экзамену	0
изучение тем, вынесенных на самостоятельную работу	36

5. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Название раздела дисциплины	Объем часов / зачетных единиц		
		лекции	практические занятия	самостоятельная работа
1	Морфология, синтаксис и словообразование в стилистическом аспекте	2 ч.	2 ч.	32 ч.
2	Классификация функциональных стилей и алгоритм лингвостилистического анализа	4 ч.	4 ч.	28 ч.
	Итого:	6 ч. / 0,15 з.е.	6 ч. / 0,15 з.е.	36 ч. / 1,6 з.е.

6. Содержание дисциплины

6.1. Содержание лекционного курса

Раздел 1. Морфология, синтаксис и словообразование в стилистическом аспекте

Тема 1. Морфология, синтаксис и словообразование в стилистическом аспекте (2 часа)

Предмет и задачи лингвостилистики. Место стилистики в системе науки. Норма в стилистике. Вариативность языка: устная и письменная формы коммуникации. Фонографический стилистический уровень. Лексический стилистический уровень. Синтаксический стилистический уровень. Паралингвистические средства. Стилистическая оппозиция. Средство изобразительности. Понятие изобразительности. Художественный образ как основа построения художественного текста. Средство образности и его классификация. Значение в стилистике: типы и особенности. Многозначность художественного текста. Стилистически нейтральная и стилистически дифференциальная лексика.

Раздел 2. Классификация функциональных стилей и алгоритм лингвостилистического анализа

Тема 2. Функционально-обоснованная классификация стиля (2 часа)

Стиль. Индивидуальный авторский стиль. Функциональные стили. Проблема классификации стиля. Характеристика и особенности функциональных стилей. Научный стиль. Официальный стиль. Художественный стиль. Публицистический стиль.

Тема 3. Методы лингвостилистического анализа текста (2 часа)

Стилистический подход к анализу высказывания. Особенности обучения стилистическому анализу текста.

6.2. Содержание практических занятий

Раздел 1. Морфология, синтаксис и словообразование в стилистическом аспекте

Тема 1. Морфология, синтаксис и словообразование в стилистическом аспекте (2 часа)

План занятия:

1. Основные понятия стиля и стилистики.
2. Основные типы значений в стилистике.
3. Экспрессивные средства и стилистические приемы: фонетические, лексические, синтаксические.

Задания для текущего контроля

Оцениваемые компетенции: ПК-1

1. Explain the meaning of the categories of *expressiveness* and *emotiveness*.
2. Explain the difference between expressive means and stylistic devices.
3. Explain the difference between concept and meaning.

4. Explain the difference between metaphor and metonymy.
5. Explain the difference between irony and humour.

Оцениваемые компетенции: ПК-2

1. Give your own examples of simile.
2. Give your own examples of periphrasis.
3. Give your own examples of zeugma.
4. Give your own examples of onomatopoeia.
5. Give your own examples of litotes.

Раздел 2. Классификация функциональных стилей и алгоритм лингвостилистического анализа

Тема 2. Функционально-обоснованная классификация стиля (2 часа)

План занятия:

1. Понятие стиля в функциональной стилистике.
2. Особенности текстов художественного стиля.
3. Особенности текстов публицистического стиля.
4. Особенности текстов газетного стиля.
5. Особенности текстов официального стиля.
6. Особенности текстов стиля научной прозы.

Задания для текущего контроля

Оцениваемые компетенции: ПК-1

1. Characterize the typical features of texts belonging to the official style.
2. Characterize the typical features of texts belonging to the belle-lettres style.
3. Characterize the typical features of texts belonging to the newspaper style.
4. Characterize the typical features of texts belonging to the publicistic style.
5. Characterize the typical features of texts belonging to the scientific style.

Тема 3. Методы лингвостилистического анализа текста (2 часа)

План занятия:

1. Типы изложения в художественном тексте.
2. Композиционно-речевые формы.
3. Анализ и интерпретация текстов разных функциональных стилей.
4. Комплексный стилистический анализ текста.

Задания для текущего контроля

Оцениваемые компетенции: ПК-2

1. Make questions to help students analyse a particular text belonging to the official style.
2. Make questions to help students analyse a particular text belonging to the belle-lettres style.
3. Make questions to help students analyse a particular text belonging to the newspaper style.
4. Make questions to help students analyse a particular text belonging to the

publicistic style.

5. Make questions to help students analyse a particular text belonging to the scientific style.

6.3. Содержание самостоятельной работы аспиранта

Раздел 1. Морфология, синтаксис и словообразование в стилистическом аспекте

1. Раскройте социолингвистические и прагматические аспекты стилистики.

2. Подготовьте доклад об устной и письменной формах коммуникации.

3. Раскройте понятия знака и кода в стилистике.

4. Опишите подходы к определению языковых и стилистических норм.

5. Раскройте понятие полисемии.

6. Найти примеры изученных стилистических приемов и экспрессивных средств в произведениях англоязычных авторов и представьте их в виде справочника для обучающихся.

Раздел 2. Классификация функциональных стилей и алгоритм лингвостилистического анализа

1. Подготовьте доклад об основных и принципах фоностилистики.

2. Раскройте понятия микростилистики и макростилистики.

3. Представьте схему комплексного стилистического анализа текста.

4. Подберите примеры текстов разных функциональных стилей, подготовьте задания, предваряющие стилистический анализ и направленные на понимание текста.

5. Выполните комплексный стилистический анализ текстов, принадлежащих к разным функциональным стилям.

7. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины

При освоении материала дисциплины необходимо:

– спланировать и распределить время, необходимое для изучения дисциплины;

– конкретизировать для себя план изучения материала;

– ознакомиться с объемом и характером внеаудиторной самостоятельной работы для полноценного освоения каждой из тем дисциплины.

Сценарий изучения курса:

– проработайте каждую тему по предлагаемому ниже алгоритму действий;

– регулярно выполняйте задания для самостоятельной работы, своевременно отчитывайтесь преподавателю об их выполнении;

– изучив весь материал, проверьте свой уровень усвоения содержания дисциплины и готовность к сдаче зачета, выполнив задания и ответив самостоятельно на примерные вопросы для промежуточной аттестации.

Алгоритм работы над каждой темой:

– изучите содержание темы вначале по лекционному материалу, а затем по другим источникам;

- прочитайте дополнительную литературу из списка, предложенного преподавателем;
 - выпишите в тетрадь основные понятия и категории по теме, используя лекционный материал или словари, что поможет быстро повторить материал при подготовке к промежуточной аттестации;
 - составьте краткий план ответа по каждому вопросу, выносимому на обсуждение на аудиторном занятии;
 - повторите определения терминов, относящихся к теме;
 - продумайте примеры и иллюстрации к обсуждению вопросов по изучаемой теме;
 - подберите цитаты ученых, общественных деятелей, публицистов, уместные с точки зрения обсуждаемой проблемы;
 - продумывайте высказывания по темам, предложенным к аудиторным занятиям.
- Рекомендации по работе с литературой:
- ознакомьтесь с аннотациями к рекомендованной литературе и определите основной метод изложения материала того или иного источника;
 - составьте собственные аннотации к другим источникам, что поможет при подготовке рефератов, текстов речей, при подготовке к промежуточной аттестации;
 - выберите те источники, которые наиболее подходят для изучения конкретной темы;
 - проработайте содержание источника, сформулируйте собственную точку зрения на проблему с опорой на полученную информацию.

8. Методические рекомендации по процедуре оценивания сформированности компетенций

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Зачет позволяет оценить сформированность общепрофессиональных и профессиональных компетенций, теоретическую подготовку аспиранта, его способность к творческому мышлению, готовность к практической деятельности, приобретенные навыки самостоятельной работы, умение синтезировать полученные знания и применять их при решении практических задач.

Собеседование (устный ответ) на зачете

Для оценки сформированности компетенции посредством собеседования (устного ответа) аспиранту предварительно предлагается перечень вопросов или комплексных заданий, предполагающих умение ориентироваться в проблеме, знание теоретического материала, умения применять его в практической профессиональной деятельности, владение навыками и приемами выполнения практических заданий.

При оценке достижений аспирантов необходимо обращать особое внимание на:

- усвоение программного материала;
- умение излагать программный материал научным языком;

- умение связывать теорию с практикой;
- умение отвечать на видоизмененное задание;
- владение навыками поиска, систематизации необходимых источников литературы по изучаемой проблеме;
- умение обосновывать принятые решения;
- владение навыками и приемами выполнения практических заданий;
- умение подкреплять ответ иллюстративным материалом.

Тесты

При определении уровня достижений аспирантов с помощью тестового контроля необходимо обращать особое внимание на следующее:

- оценивается полностью правильный ответ;
- преподавателем должна быть определена максимальная оценка за тест, включающий определенное количество вопросов;
- преподавателем может быть определена максимальная оценка за один вопрос теста;
- по вопросам, предусматривающим множественный выбор правильных ответов, оценка определяется исходя из максимальной оценки за один вопрос теста.

Письменная контрольная работа

Виды контрольных работ: аудиторные, домашние, текущие, письменные, графические, практические, фронтальные, индивидуальные.

Система заданий письменных контрольных работ должна:

- выявлять знания студентов по определенной дисциплине (разделу дисциплины);
- выявлять понимание сущности изучаемых предметов и явлений, их закономерностей;
- выявлять умение самостоятельно делать выводы и обобщения;
- творчески использовать знания и навыки.

Требования к контрольной работе по тематическому содержанию соответствуют устному ответу.

Также контрольные работы могут включать перечень практических заданий.

9. Образовательные технологии

Лекции. Наиболее рациональными по данной дисциплине являются проблемная лекция и лекция-диалог, способствующие активному восприятию информации, приобщению аспирантов к участию в научном диалоге. В лекции-диалоге содержание подается через серию вопросов, на которые слушатель должен отвечать непосредственно в ходе лекции, опираясь, в том числе, на уже имеющиеся знания по курсу стилистики. Вовлечению аспирантов в диалог способствуют задания опережающего проблемного характера. В ходе лекционных занятий следует конспектировать учебный материал, поскольку это помогает структурировать теоретический иноязычный материал. Аспирантам следует обращать внимание на категории, определения, раскрывающие содержание тех или иных стилистических явлений, научные

выводы и практические рекомендации преподавателя по изучению данной дисциплины.

Полезно оставить в рабочих конспектах поля, на можно которых делать пометки из рекомендованной литературы, дополняющие материал прослушанной лекции, а также подчеркивающие особую важность тех или иных теоретических положений, указать ФИО лингвистов. Задавать преподавателю уточняющие вопросы с целью уяснения теоретических положений, разрешения практических проблем.

Практические занятия. На практических занятиях наиболее целесообразными интерактивными формами обучения являются дискуссия, анализ реальных лингвистических ситуаций, мозговой штурм, организационно-деятельностные и ролевые игры. Обсуждение проблемных вопросов, анализ текстов, выступление с докладами научного характера, оценка качества ответов сокурсника, решение других познавательных задач способствует выработке критического стиля мышления, систематизации изучаемого материала, формированию умения давать объективную оценку тем или иным явлениям, обобщать, сопоставлять, устанавливать различного рода логические и межпредметные связи. Каждое практическое занятие завершается подведением итогов по теме (тестированием), которое позволяет установить уровень овладения изучаемым материалом.

При подготовке к каждому практическому занятию необходимо обратиться к курсу лекций по данному вопросу и учебным пособиям, рекомендуемым по каждой теме, чтобы уточнить терминологию, найти аналогии анализируемым стилистическим приемам. При работе с примерами необходимо стремиться не только к узнаванию приема или выразительного средства в тексте, но и к пониманию цели его употребления в данном контексте, функциональной нагрузки, которой данный прием обладает. Необходимо найти стилистический прием, назвать его, дать русский эквивалент; перевести предложение с данным стилистическим средством, определить роль, значение, функцию, цель авторского намерения в отношении использования средства в тексте. Основной целью организации подготовки к практическим занятиям является развитие навыков узнавания и анализа стилистических приемов, проведения комплексного стилистического анализа фрагмента художественного текста по определенной схеме.

Самостоятельная работа. При реализации программы используются следующие виды самостоятельной работы: работа с конспектом лекции (обработка текста); работа с учебниками и учебными пособиями; выполнение творческого (исследовательского) задания; подготовка к аттестации. Задания для самостоятельной работы аспирантов разработаны и организованы по кейс-методике, и направлены на формирование у обучающихся исследовательской самоорганизации.

10. Организация текущего и промежуточного контроля знаний

Текущий контроль успеваемости осуществляется на практических занятиях и консультациях. Используются следующие формы текущего

контроля: защита рефератов, тестирование, выполнение письменных работ (лингвостилистический анализ текста), устный опрос. Форма промежуточной аттестации – зачет.

Примерная тематика рефератов

1. Famous Russian linguists who contributed to style study.
2. Famous foreign linguists who contributed to style study.
3. Peculiarities of the speaker (age, gender, social role) in forming their personal communication style.
4. Affixation and its expressiveness.
5. Expressive means and stylistic devices used in scientific prose style.
6. Expressive means and stylistic devices used in publicist style.
7. Expressive means and stylistic devices used in official documentation style.
8. Expressive means and stylistic devices used in newspaper style.
9. Text semantics: types of information in different texts.
10. Peculiarities of colloquial English.

Практические задания

Оцениваемые компетенции: ПК-1

1. Приведите примеры лексических экспрессивных средств и стилистических приемов.
2. Приведите примеры графических экспрессивных средств и стилистических приемов.
3. Приведите примеры фонетических экспрессивных средств и стилистических приемов.
4. Приведите примеры синтаксических экспрессивных средств и стилистических приемов.
5. Раскройте особенности идиостиля англоязычного писателя.

Оцениваемые компетенции: ПК-2

1. Подготовьте задания для формирования навыков стилистического анализа обучающихся на основе текста, относящегося к официальному стилю.
2. Подготовьте задания для формирования навыков стилистического анализа обучающихся на основе текста, относящегося к стилю художественной литературы.
3. Подготовьте задания для формирования навыков стилистического анализа обучающихся на основе текста, относящегося к газетному стилю.
4. Подготовьте задания для формирования навыков стилистического анализа обучающихся на основе текста, относящегося к публицистическому стилю.
5. Подготовьте задания для формирования навыков стилистического анализа обучающихся на основе текста, относящегося к научному стилю.

Вопросы промежуточной аттестации (ПК-1, ПК-2)

1. Speak on General Notes on Stylistics. Define the subject and the main tasks of Stylistics, Give the key notions of the science. Correlate Stylistics with other

Branches of Linguistics. Speak on Sociolinguistic and Pragmatic Aspects of Stylistics.

2. Disclose the Theory of Sign and Code in Stylistics. Explain the essence of Decoding Stylistics. Speak on the role of the writer in the text interpretation. Characterize Emotiveness and Expressiveness as the main characteristics of the text in a stylistic aspect.

3. Give the classification of Phonetic Expressive Means and Stylistic Devices. Characterize Rhyme and Rhythm as Phonetic Expressive Means and Stylistic Devices. Illustrate and define the role of Rhyme and Rhythm while analyzing their using in the texts with your own examples.

4. Define Style as the basic notion of Stylistics. Differentiate Functional Style as the main subject of Functional Stylistics. Classify the English Functional Styles with the main linguistic, compositional and structural peculiarities of two different styles to compare them.

5. Give the Classification of Phonetic Expressive Means and Stylistic Devices. Define Onomatopoeia, Alliteration and Assonance as phonetic phenomena. Illustrate and define the role of Onomatopoeia, Alliteration and Assonance while analyzing their using in the texts with your own examples.

6. Give the Classification of Lexical Stylistic Devices (main groups). Characterize Metaphor as a Lexical Stylistic Device. Define its role in the process of expressiveness of the text. Illustrate and define the role of Metaphor while analyzing its using in the texts with your own examples.

7. Treat the process of Polysemanticism and its correlation with Abstractness in the English language. Name the Expressive Means and Stylistic Devices based on this phenomenon.

8. Give the Classification of Lexical Stylistic Devices (main groups). Characterize Zeugma and Pun as Lexical Expressive Means and Stylistic Devices. Give the features they have in common and the features that differ them. Illustrate and define the role of Zeugma and Pun while analyzing their using in the texts with your own examples.

9. Speak on Meaning in Stylistics. Classify this phenomenon. Speak on Lexical and Grammatical Meanings in detail.

10. Speak on Meaning in Stylistics. Classify this phenomenon. Speak on Contextual and Nominal Meanings in detail.

11. Speak on Meaning in Stylistics. Classify this phenomenon. Speak on Logical and Emotive Meanings in detail.

12. Give the Classification of Lexical Stylistic Devices (main groups). Characterize Epithet and Oxymoron as Lexical Expressive Means and Stylistic Devices. Name the meanings they are based on. Illustrate and define the role of Epithet and Oxymoron while analyzing their using in the texts with your own examples.

13. Give the Classification of Lexical Stylistic Devices (main groups). Characterize Antonomasia as Lexical Expressive Means and Stylistic Device. Name the meaning it is based on. Illustrate and define the role of Antonomasia while analyzing its using in the texts with your own examples.

14. Characterize a Word and the problem of Word-building in Stylistics. To treat the point from a stylistic point of view.

15. Speak on Morphology in a stylistic aspect. Give the main types of the Morphological Level of Expressiveness.

16. Speak on Stylistic Purpose of Classification of the English Vocabulary. Classify the English Vocabulary. Illustrate its main layers with your own examples from the text / dictionary.

17. Give the Classification of Lexical Stylistic Devices (main groups). Characterize Simile and Hyperbole as Lexical Expressive Means and Stylistic Devices. Name the meanings they are based on. Illustrate and define the role of Simile and Hyperbole while analyzing their using in the texts with your own examples.

18. Classify the English Vocabulary. Give the main features of Neutral and Common Literary Vocabulary. Illustrate these layers with your own examples from the text / dictionary.

19. Characterize Periphrasis and Euphemism as Lexical Stylistic Devices. Name the meanings they are based on. Illustrate and Define the role of Periphrasis and Euphemism while analyzing their using in the texts with your own samples.

20. Classify the English Vocabulary. Give the main features of Common Colloquial Vocabulary. Illustrate this layer with your own examples from the text / dictionary.

21. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Inversion as a syntactical stylistic device. Name the peculiarities it is based on. Define the role of Inversion in the text, illustrating using of this device in the texts with your own examples.

22. Define Style as the basic notion of Stylistics. Classify the English Functional Styles. Speak on Newspaper Style and its classification in detail. Characterize linguistic, compositional and structural peculiarities of the text belonging to the Newspaper Style. Find and name the typical features mentioned above while analyzing the abstract of this style you found.

23. Define Style as the basic notion of Stylistics. Classify the English Functional Styles. Speak on Official Style and its classification in detail. Characterize linguistic, compositional and structural specifications of the text belonging to the Official Style. Find and name the typical features mentioned above while analyzing the abstract of this style you found.

24. Define Style as the basic notion of Stylistics. Classify the English Functional Styles. Speak on Scientific Style and its classification in detail. Characterize linguistic, compositional and structural peculiarities of the text belonging to the Scientific Style. Find and name the typical features mentioned above while analyzing the abstract of this style you found.

25. Define Style as the basic notion of Stylistics. Classify the English Functional Styles. Speak on Oratory and its classification in detail. Characterize linguistic, compositional and structural peculiarities of the text belonging to Oratory. Find and name the typical features mentioned above while analyzing the abstract of this style you found.

26. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Detachment as a Syntactical Stylistic Device. Name the peculiarities the device is based on. Define the role of Detachment in the text, illustrating its using in the texts with your own examples.

27. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Break-in-the-Narrative (Aposiopesis) as a Syntactical Stylistic Device. Name the peculiarities the device is based on. Define the role of Aposiopesis in the text, illustrating its using in the texts with your own examples.

28. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Parallel Constructions and Chiasmus as Syntactical Stylistic Devices, correlating them with each other. Name the peculiarities they are based on. Define the role of Parallel Constructions and Chiasmus in the text, illustrating their using in the texts with your own examples.

29. Define Style as the basic notion of Stylistics. Classify the English Functional Styles. Speak on the Belles-Lettres Style (Poetry) in detail. Characterize linguistic, compositional and structural peculiarities of the text belonging to the Poetry. Find and name the typical features mentioned above while analyzing the abstract of this style you found.

30. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Repetition as a Syntactical Stylistic Device. Name the peculiar on and the main seven types it is based. Define the role of this device in the text. Illustrate using of Repetition in the texts with your own examples.

31. Classify the English Functional Styles. Speak on the Belles-Lettres Style (Emotive Prose) in detail. Characterize linguistic, compositional and structural peculiarities of the text belonging to Emotive Prose. Find and name the typical features mentioned above while analyzing the abstract of this style you found.

32. Define Style as the basic notion of Stylistics. Classify the English Functional Styles. Speak on the Belles-Lettres Style (Drama) in detail. Characterize linguistic, compositional and structural peculiarities of the text belonging to Drama. Find and name the typical features mentioned above while analyzing the abstract of Drama you found.

33. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Climax and Anticlimax as Syntactical stylistic devices. Name the peculiarities they are based on. Illustrate and define the role of Climax and Anticlimax while analyzing their using in the texts with your own samples.

34. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Antithesis as a Syntactical Stylistic Device. Name the peculiarities it is based on. Illustrate and define the role of Antithesis while analyzing its using in the texts with your own examples.

35. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Ellipsis as a Syntactical Stylistic Device. Name the peculiarities it is based on. Illustrate and define the role of Ellipsis

while analyzing its using in the texts with your own examples.

36. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Represented Speech and Unuttered / Inner Represented Speech as Syntactical Stylistic Devices. Name the peculiarities they are based on. Illustrate and Define the role of Represented Speech and Unuttered / Inner Represented Speech while analyzing their using in the texts with your own examples.

37. Define Style as the basic notion of Stylistics. Classify the English Functional Styles. Speak on Publicistic Style and its classification in detail. Characterize linguistic, compositional and structural peculiarities of the text belonging to Publicistic Style. Find and name the typical features mentioned above while analyzing the abstract of this style you found.

38. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Asyndeton and Polysyndeton as Syntactical Stylistic Devices. Name the peculiarities they are based on. Illustrate and Define the role of Asyndeton and Polysyndeton while analyzing their using in the texts with your own examples.

39. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Rhetorical Question and Question-in-the-Narrative as Syntactical Stylistic Devices. Name the peculiarities they are based on. Illustrate and define the role of Rhetorical Question and Question-in-the-Narrative while analyzing their using in the texts with your own examples.

40. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Litotes as a Syntactical Stylistic Device. Name the peculiarities Litotes is based on. Illustrate and Define the role of the device while analyzing its using in the texts with your own examples.

41. Classify the English Vocabulary. Give the main features of Special Literary Vocabulary. Illustrate this layer with your own examples from the text / dictionary.

42. Give the Classification of Lexical Stylistic Devices (main groups). Characterize Irony and Humour as Lexical Stylistic Devices. Name the meanings they are based on. Illustrate and define the role of Irony and Humour while analyzing their using in the texts with your own examples.

43. Classify the English Vocabulary. Give the main features of Special Colloquial Vocabulary. Illustrate this layer with your own examples from the text / dictionary.

44. Give the Classification of Lexical Stylistic Devices (main groups). Characterize Metonymy as a Lexical Stylistic Device. Name the meanings and five basic types it is based on. Illustrate and define the role of Metonymy while analyzing its using in the texts with your own examples.

45. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Speak on Types of Narration (Dialogue and Inner Speech) as Syntactical Stylistic Devices. Name the peculiarities they are based on. Illustrate and define the role of Dialogue and Inner Speech while analyzing their using in the texts with your own examples.

46. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical

Stylistic Devices (main groups). Characterize Contamination as a Syntactical Stylistic Device. Name the peculiarities it is based on. Illustrate and Define the role of Contamination while analyzing its using in the texts with your own examples.

47. Speak on Norm in Stylistics. Give the differences between Norm in Stylistics and Norm in Structural Grammar.

48. Name and to analyze the Basic Forms of Communication (oral and written). To show the differences between these forms of Communication giving the decipherable features of them.

49. Define Style as the basic notion of Stylistics. Speak on Individual Style of a Writer illustrating its peculiarities analyzing the style of a concrete writer.

50. Classify Expressive Means and Stylistic Devices as the Subject of Stylistics. Give the main points that differ them. Name the main groups of Expressive Means and Stylistic Devices and the basic principles they are based on.

51. Give the main groups of Graphical Expressive Means and Stylistic Devices. Illustrate and define the role of Graphical Expressive Means and Stylistic Devices while analyzing their using in the texts with your own examples.

52. Define Style as the basic notion of Stylistics. Speak on the Telegraphic Style (One-member Sentence). Characterize linguistic, compositional and structural peculiarities of the text belonging to the Telegraphic Style. Find and name the typical features mentioned above while analyzing the sentences of this style you found.

53. Give the Characteristics of Graphon. Correlate Graphon with the Graphical Expressive Means and Stylistic Devices. Illustrate and define the role of the phenomenon while analyzing its using in the texts with your own examples. Explain how Graphon helps Characterize a personage.

54. Speak on the role of Comparison in Stylistics in the process of creating of some stylistic devices (Simile, Metaphor, Metonymy). Give the features that help Differentiate these devices based on the concrete vivid text samples.

55. Give the Classification of Lexical Stylistic Devices (main groups). Characterize Zeugma and Pun as Lexical Stylistic Devices. Name the meaning they are based on. Illustrate and define the role of Zeugma and Pun, their common and decipherable features while analyzing their using in the texts with your own examples.

56. Give the Classification of Lexical Stylistic Devices (main groups). Characterize Hyperbole as a Lexical Stylistic Device. Name the meanings it is based on. Illustrate and define the role of Hyperbole while analyzing its using in the texts with your own examples.

57. Speak on Syntax in a stylistic aspect. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize the Gap-sentence Link and Suspense as Syntactical Stylistic Devices. Name the peculiarities they are based on. Illustrate and Define the role of the Gap-sentence Link and Suspense while analyzing their using in the texts with your own examples.

58. Give the Classification of Syntactical Stylistic Devices (main groups). Characterize Enumeration as a Syntactical Stylistic Device. Name the peculiarities it is based on and explain the condition Enumeration becomes a Syntactical Stylistic Device. Illustrate and define the role of Enumeration while analyzing its using in the

texts with your own examples.

59. Give the Classification of Lexical Stylistic Devices (main groups). Characterize Allusion as a Lexical Stylistic Device. Name the meanings it is based on. Illustrate and define the role of Allusion while analyzing its using in the texts with your own examples.

60. Give the basic principles of Stylistic Text Interpretation. Speak on the role of the writer in the text interpretation. Illustrate them while interpreting a concrete abstract.

61. Speak on Stylistic Characteristics of Set Expressions. Illustrate and define the role of Set Expressions while analyzing their using in the texts with your own examples.

Практическая часть

В качестве практического задания на зачете предлагается провести стилистический анализ двух коротких отрывков англоязычных текста:

- 1) прочитать, перевести отрывок аутентичного англоязычного текста;
- 2) найти и назвать стилистические приёмы;
- 3) объяснить назначение данного стилистического приема в анализируемом отрывке;
- 4) прочитать, перевести отрывок аутентичного англоязычного текста различной стилевой принадлежности;
- 5) выделить и прокомментировать структурно-содержательные стилистические особенности, типичные для конкретного жанра.

Критерии оценки

В рамках изучаемой дисциплины студент демонстрирует уровни овладения компетенциями:

Повышенный уровень: знает и понимает теоретическое содержание дисциплины; творчески использует знания и владеет умениями и навыками решения исследовательских и педагогических задач.

Базовый уровень: знает и понимает теоретическое содержание; в достаточной степени сформированы умения применять на практике и переносить из одной научной области в другую теоретические знания; умения и навыки демонстрируются в учебной и практической деятельности; имеет навыки оценивания собственных достижений; умеет определять проблемы и потребности в конкретной области профессиональной деятельности.

Пороговый уровень: понимает теоретическое содержание; имеет представление о проблемах, процессах, явлениях; знаком с терминологией, сущностью, характеристиками изучаемых явлений; демонстрирует практические умения применения знаний в конкретных ситуациях профессиональной деятельности.

Уровень ниже порогового: имеются пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, аспирант допускает многочисленные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий.

Критерии оценки по дисциплине

Оценка	Показатели
Зачтено	Аспирант самостоятельно и в полном объеме раскрывает теоретические и практические вопросы в соответствии с содержанием учебного материала по дисциплине. Владеет понятийным аппаратом дисциплины. Способен к применению знаний и умений, полученных в ходе изучения дисциплины, при решении практических задач.
Не зачтено	Аспирантом не раскрыто основное содержание учебного материала. Аспирант допустил многочисленные ошибки фактического характера, как в определении понятий, так и при решении практических задач.

11. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

11.1 Список литературы

а) основная литература

1. Нелюбин, Л. Л. Лингвостилистика современного английского языка : учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. - 7-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА : Наука, 2015. - 128 с.

2. Обидина, Н.В. Стилистика=Stylistics : учебное пособие / Н.В. Обидина ; Московский педагогический государственный университет. – Москва : Прометей, 2011. – 124 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=108078>

б) дополнительная литература

1. Арнольд, И.В. Стилистика. Современный английский язык: учебник для вузов / И.В. Арнольд ; науч. ред. П.Е. Бухаркин. – 13-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2016. – 385 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364035>

2. Волгина, Е.А. Стилистический анализ текста / Е.А. Волгина. – Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета, 2015. – 142 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462051>

3. Гальперин, И. Р. Стилистика английского языка [Текст] : учебник (на англ. яз.) / И. Р. Гальперин. – М. : ЛИБРОКОМ, 2013. – С. 9-35.

11.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

<http://www.edu.ru/news/> (Федеральный портал «Российское образование»)

<http://pedlib.ru> (Педагогическая библиотека)

11.4 Электронные библиотечные системы

1. Электронная библиотека МГПУ (МегоПро) (<http://library.mordgpi.ru/MegaPro/Web>);

2. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека Онлайн» (<https://biblio-online.ru/>);

3. Электронная библиотечная система «Юрайт» (<https://biblio-online.ru/>).

12. Перечень информационных технологий

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого аспиранта к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе используется программное обеспечение, позволяющее осуществлять поиск, хранение, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители, организацию взаимодействия в реальной и виртуальной образовательной среде.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины студентами фиксируются в электронной информационно-образовательной среде университета.

12.1 Перечень программного обеспечения

1. Microsoft Windows 7 Pro
2. Microsoft Office Professional Plus 2010
3. 1С: Университет ПРОФ

12.2 Перечень информационных справочных систем

1. Информационно-справочная система «Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки» <http://diss.rsl.ru>
2. Информационная справочная система «Справочно-правовая система «Консультант+»»: <http://www.consultant.ru>
3. Информационная справочная система «Интернет-версия справочно-правовой системы "Гарант"» (информационно-правовой портал "Гарант.ру"): <http://www.garant.ru>

12.3 Перечень современных профессиональных баз данных

1. Международная реферативная база данных Scopus (<http://www.scopus.com/>)
2. Международная реферативная база данных Web of Science (<https://clarivate.com/products/web-of-science/>)
3. Профессиональная база данных «Открытые данные Министерства образования и науки РФ» (<http://xn----8sblcdzzacvuc0jbg.xn--80abucjiibhv9a.xn--p1ai/opendata/>)
4. Профессиональная база данных «Портал открытых данных Министерства культуры Российской Федерации» (<http://opendata.mkrf.ru/>)

13. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Специальное помещение для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Лаборатория межкультурной коммуникации (№112).

Помещение укомплектовано специализированной мебелью и техническими средствами обучения

Помещение укомплектовано специализированной мебелью и техническими

средствами обучения.

Основное оборудование:

Наборы демонстрационного оборудования: автоматизированное рабочее место преподавателя в составе (системный блок, монитор, фильтр, мышь, клавиатура, веб камера, документ камера, акустическая система), интерактивная доска, телевизор Philips.

Лабораторное оборудование: автоматизированные рабочие места (компьютеры, веб камеры, гарнитура – 14 шт.).

Учебно-наглядные пособия:

Презентации, учебные плакаты.

Лицензионное программное обеспечение:

- Microsoft Windows 7 Pro
- Microsoft Office Professional Plus 2010

Помещение для самостоятельной работы (№113).

Помещение укомплектовано специализированной мебелью и техническими средствами обучения

Основное оборудование:

Автоматизированное рабочее место в составе (системный блок, монитор, фильтр, мышь, клавиатура, веб камера) с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета; телевизор LG.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации, учебные плакаты.

Лицензионное программное обеспечение:

- Microsoft Windows 7 Pro
- Microsoft Office Professional Plus 2010

Помещение для самостоятельной работы.

Читальный зал (№101).

Помещение укомплектовано специализированной мебелью и оснащено техническими средствами обучения

Основное оборудование:

Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета: автоматизированные рабочие места (компьютер – 10 шт.).

Проектор с экраном, многофункциональное устройство, принтер.

Учебно-наглядные пособия:

Учебники и учебно-методические пособия, периодические издания, справочная литература, стенды с тематическими выставками.

Лицензионное программное обеспечение:

- Microsoft Windows 7 Pro
- Microsoft Office Professional Plus 2010

Помещение для самостоятельной работы.

Читальный зал электронных ресурсов (430007, Республика Мордовия, г. Саранск, ул. Студенческая, д. 13, № 101Б).

Помещение укомплектовано специализированной мебелью и техническими средствами обучения.

Основное оборудование:

Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета: автоматизированные рабочие места (компьютер – 12 шт.).

Мультимедийный проектор, многофункциональное устройство, принтер.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации, электронные диски с учебными и учебно-методическими пособиями.

Лицензионное программное обеспечение:

- Microsoft Windows 7 Pro
- Microsoft Office Professional Plus 2010

Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования (№ 118А).

Укомплектовано специализированной мебелью (столы, стулья, шкафы с инструментами для ремонта и профилактического обслуживания учебного оборудования).